

Dostępny samorząd – granty

Załącznik Nr 4 do zapytania ofertowego

- PROJEKT -

UMOWA NR ZP.272.....2023

zawarta w dniu w Kowalewie Pomorskim pomiędzy:

Gminą Kowalewo Pomorskie z siedzibą w Kowalewie Pomorskim, ul. Konopnickiej 13, 87-410 Kowalewo Pomorskie reprezentowaną przez:

Jacka Żurawskiego - Burmistrza Miasta,
przy kontrasygnacie **Skarbnika Gminy – Magdaleny Górnej**

zwaną dalej Zamawiającym, **NIP 5030022196**
a firmą:

.....
.....

reprezentowaną przez:

.....
.....

zwanym dalej Wykonawcą , NIP

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest „**Transkrypcja materiałów multimedialnych zamieszczonych na naszej stronie komputerowej**”.
2. Zamówienie obejmuje wykonanie napisów do nagrań z Sesji Rady Miejskiej w Kowalewie Pomorskim w formacie SRT.
3. Nagrania, do których mają zostać opracowane napisy, znajdują się na stronie www.bip.kowalewopomorskie.pl w zakładce Rada Miejska – Transmisje z sesji Rady Miejskiej w Kowalewie Pomorskim.
4. Zamówienie obejmuje przygotowanie napisów do nagrań z sesji odbytych w okresie od 31 marca 2022 roku do 18 kwietnia 2023 roku. Łączna długość nagrań w przybliżeniu do pełnych godzin wynosi 25 godz.
5. Napisy zostaną przygotowane bez uwzględnienia identyfikacji mówców (imię i nazwisko).
6. Plik z napisami przygotowany zostanie zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 4 kwietnia 2019r. o dostępności cyfrowej stron internetowych i aplikacji mobilnych podmiotów publicznych (Dz. U. z 2023r., poz. 83 ze zm.).
7. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu zakres rzeczowy usługi i nie zgłasza do niego zastrzeżeń oraz uzyskał wszelkie informacje niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia.

Dostępny samorząd – granty

8. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie informować Zamawiającego o ewentualnych problemach w realizacji przedmiotu zamówienia.

9. Odbiór przedmiotu umowy nastąpi na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego sporządzonego w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Zamawiającego i Wykonawcy. Podpisanie protokołu przez obie strony bez zastrzeżeń oznaczać będzie wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę.

10. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, że przedmiot umowy jest niezgodny z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w zapytaniu ofertowym lub jest niekompletny, Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wad / braków lub dostarczenia nowego przedmiotu zamówienia na swój koszt w terminie do 7 dni kalendarzowych od dnia zgłoszenia uwag.

§ 2

Termin wykonania zamówienia

1. Termin wykonania zamówienia – **do 1 miesiąca od dnia podpisania umowy.**
2. Za termin wykonania całości przedmiotu umowy przyjmuje się dzień podpisania przez obie strony protokołu zdawczo – odbiorczego.

§ 3

Wynagrodzenie

1. Za wykonany przedmiot umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości: zł brutto za 1 minutę transkrypcji materiałów multimedialnych zamieszczonych na naszej stronie komputerowej.
2. Integralną część niniejszej umowy stanowi formularz ofertowy złożony przez Wykonawcę.
3. Faktura płatna będzie w terminie do 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
4. Fakturę należy wystawiać na **Gminę Kowalewo Pomorskie z siedzibą przy ul. Konopnickiej 13, 87-410 Kowalewo Pomorskie NIP: 5030022196.**
5. Błędy w wystawionej przez Wykonawcę fakturze spowodują wstrzymanie zapłaty faktury. Termin zapłaty faktury będzie biegł od dnia dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
6. Płatność nastąpi przelewem na konto Wykonawcy podane na fakturze / rachunku.

§ 4

Gwarancja

1. Wykonawca udzieli gwarancji na przedmiot umowy przez okres 24 miesięcy od daty podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego.
2. W przypadku, gdy w trakcie trwania okresu gwarancyjnego w przedmiocie zamówienia, na który została udzielona gwarancja, wystąpią jakiegokolwiek defekty / usterki / wady (których nie dało się wykryć w chwili podpisywania protokołu zdawczo – odbiorczego), Wykonawca zobowiązuje się taki przedmiot zamówienia naprawić lub wymienić na nowy.

Dostępny samorząd – granty

3. Wykonawca zobowiązany jest do wymiany na nowy lub naprawy uszkodzonego przedmiotu umowy w terminie 14 dni roboczych od dnia dokonania zgłoszenia o wystąpieniu wady lub usterki przez Zamawiającego.

4. W przypadku bezskutecznego upływu terminu, o którym mowa w ust. 3, Zamawiający jest uprawniony do usunięcia wad i usterek we własnym zakresie na koszt Wykonawcy.

§ 5

Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne za:

- 1) zwłokę w dostarczeniu przedmiotu umowy Zamawiającemu w wysokości 2% łącznego wynagrodzenia brutto wynikającego ze złożonego przez Wykonawcę formularza ofertowego,
- 2) odstąpienie od umowy z winy Wykonawcy w wysokości 20 % wartości wynagrodzenia umownego brutto wynikającego ze złożonego przez Wykonawcę formularza ofertowego,
- 3) zwłokę w usunięciu wad lub usterek w przedmiocie umowy w wysokości 0,5 % wynagrodzenia umownego brutto wynikającego ze złożonego przez Wykonawcę formularza ofertowego za każdy dzień zwłoki licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad lub usterek (max 10% wynagrodzenia brutto wynikającego ze złożonego przez Wykonawcę formularza ofertowego).

2. W wypadku, gdy wysokość ustalonej kary nie pokrywa faktycznie poniesionej szkody, strony mają prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego.

3. Wykonawca zapłaci karę umowną w terminie 10 dni od daty wystąpienia przez Zamawiającego z żądaniem zapłacenia kary. Zamawiający zastrzega sobie możliwość potrącenia kar umownych z faktur, a Wykonawca wyraża na to zgodę.

§ 6

Zmiany w umowie

1. Zmiana postanowień niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

2. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, jeżeli zajdzie którykolwiek z niżej wymienionych warunków:

- 1) jeżeli zmiana umowy będzie korzystna dla Zamawiającego i w szczególności dotyczyć będzie zmiany koncepcji wykonawstwa w stosunku do przewidzianej w zapytaniu ofertowym;
- 2) jeżeli zmiana umowy dotyczyć będzie zmiany terminu wykonania przedmiotu zamówienia z przyczyn niezależnych od obu stron, które w szczególności dotyczyć będą uwarunkowań formalno-prawnych, w szczególności dotyczących wprowadzenia zmian w opracowywanej dokumentacji z przyczyn niezależnych od obu stron;

3. Zmiany zawartej umowy wymagają pisemnego uzasadnienia sporządzonego przez Wykonawcę, zatwierdzonego przez Zamawiającego. Zmiana umowy wymaga pod rygorem nieważności zachowania formy pisemnej.

4. Nieważna jest zmiana postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego.

Dostępny samorząd – granty

§ 7

1. Zamawiający, oprócz wypadków wymienionych w przepisach kodeksu cywilnego może odstąpić od umowy także bez zapłaty kary umownej w razie istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. Zamawiającemu, oprócz przypadków określonych w przepisach kodeksu cywilnego, przysługuje prawo odstąpienia od umowy, także w przypadku opóźnienia w wykonaniu umowy dłuższego niż 14 dni.

§ 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego.

§ 9

Rozstrzygnięcie sporów wynikłych przy wykonywaniu niniejszej umowy Strony zgodnie poddają Sądowi właściwemu miejscowo dla Zamawiającego.

§ 10

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE.L. z 2016r. Nr 119, stron.1) (dalej jako: „RODO”), informujemy Panią/Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe, a także o przysługujących Pani/Panu prawach.

1. Administratorem danych osobowych jest Gmina Kowalewo Pomorskie. Dane kontaktowe Administratora: ul. Konopnickiej 13, 87-410 Kowalewo Pomorskie, telefon: 56 684 10 24, e-mail: urzed@kowalewopomorskie.pl
2. Kontakt z Inspektorem ochrony danych e-mail: iod@kowalewopomorskie.pl lub pisemnie na adres Administratora danych podany w punkcie 1.
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, w tym: szacowania wartości zamówienia, przeprowadzenia rozeznania rynku, oceny otrzymanych ofert, wyboru wykonawcy.
4. **Podstawą przetwarzania danych** jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO, czyli przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, a wynikających w szczególności z:
 - 4.1. ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych,
 - 4.2. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilnyoraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, w przypadku danych podanych dobrowolnie w celu ułatwienia kontaktu między stronami.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą podmioty uprawnione na podstawie obowiązujących przepisów prawa są nimi np.: sądy, organy ścigania, podatkowe oraz inne podmioty publiczne, gdy wystąpią z takim żądaniem w oparciu o stosowną podstawę prawną.

Dostępny samorząd – granty

Dane osobowe możemy także przekazywać podmiotom, które przetwarzają je na zlecenie Administratora tzw. podmiotom przetwarzającym. Są nimi np. podmioty świadczące usługi informatyczne. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o ustawę o dostępie do informacji publicznej z dnia 6 września 2001 r.

6. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji tj. przez okres 5 pełnych lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie ww. zamówienia.
7. Posiada Pani/Pana prawo dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO.
8. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
9. W zakresie danych osobowych, które mogą być przetwarzane na podstawie Pani/Pana zgody, ich podanie jest dobrowolne. Ma Pani/Pan prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wycofanie zgody prosimy zgłosić Administratorowi lub inspektorowi ochrony danych. Dane kontaktowe - w punkcie 1 i 2.
10. Pana/Pani dane nie będą podstawą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania.
11. Pana/Pani dane osobowe nie będą przekazywane poza obszar EOG.
12. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz stanowi warunek konieczny skutecznego złożenia oferty w trybie zapytania ofertowego. Odmowa ich podania uniemożliwi podjęcie współpracy pomiędzy stronami.

§ 11

Umowę sporządzono w 3 (trzech) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Wykonawcy, dwa dla Zamawiającego.

Zamawiający

Wykonawca

N.Bolewska